

Provincial Gazette

Free State Province

Published by Authority

Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Uitgegee op Gesag

NO. 12	FRIDAY, 29 APRIL 2011	NO. 12	VRYDAG, 29 APRIL 2011
PROCLAMATION		PROKLAMASIE	
01	Declaration of a Section of Pienaarsdam – Boschplaat Secondary Road S172 as the Utrecht – Boschplaat Secondary Road S1625, in the Magisterial District Kroonstad 2	01	Verklaring van 'n gedeelte van die Pienaarsdam – Boschplaat Sekondêre Pad S172 tot die Utrecht – Boschplaat Sekondêre Pad S1625, C-D, in die Landdrostdistrik Kroonstad 2
COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICE			
	Phumelela Local Municipality 2		
	Mafube Local Municipality 3		
NOTICES		KENNISGEWINGS	
	Application for a Route Operator Licence 4		
	The Conversion of Certain Rights into Leasehold 4		Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag 4

PROCLAMATION

(P37/2/1)

[NO. 01 OF 2011]

Under the powers vested in me by section 3 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, I hereby declare that the public road, described below, will be changed in name and number from the date of publication of this proclamation:

DECLARATION OF A SECTION OF PIENAARSDAM – BOSCHPLAAT SECONDARY ROAD S172 AS THE UTRECHT – BOSCHPLAAT SECONDARY ROAD S1625, C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT OF KROONSTAD (LENGTH ± 16,42 km):

From point C (coordinates X -7 002.3 and Y 3 078 561.8) on Utrecht 2556, where it leaves secondary road S161; thence over Utrecht 2556, Goliathskraal Noord 224, Subdivision 1 of Wilgenhof 1103, Wilgenhof 1103, Stainer's Rust 2557, Platberg 119, Middelbult 1106, Uitval 1104, Subdivision 1 of Uitval 1104, Vrede 1152, Thornlands 2287, Subdivision 2 of Oshoek 47, Subdivision 1 of Oshoek 47, Thornlands 2287 and Boschplaat 330, to point D (coordinates X -18 032.2 and Y 3 067 647.9) on Boschplaat 330, where it joins secondary road S1457.

The road concerned is shown approximately on a plan with a scale of 1:25 000 (plan no. GP-7D) in the office of the Head: Police Roads and Transport, Bloemfontein.

Given under my hand at Bloemfontein on 11 April 2011.

**MR T.M. MANYONI
MEMBER OF THE EXECUTIVE COUNCIL:
POLICE, ROADS AND TRANSPORT**

PROKLAMASIE

(P37/2/1)

[NO. 01 VAN 2011]

Kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel 3 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, verklaar ek hiermee dat die openbare pad, hieronder beskryf, vanaf die datum van afkondiging van hierdie proklamasie van naam en nommer verander sal wees:

VERKLARING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE PIENAARSDAM – BOSCHPLAAT SEKONDêRE PAD S172 TOT DIE UTRECHT – BOSCHPLAAT SEKONDêRE PAD S1625, C-D, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK KROONSTAD (LENGTE ± 16,42 km):

Vanaf punt C (koördinate X -7 002.3 en Y 3 078 561.8) op Utrecht 2556, waar dit sekondêre pad S161 verlaat; vandaar oor Utrecht 2556, Goliathskraal Noord 224, Onderverdeling 1 van Wilgenhof 1103, Wilgenhof 1103, Stainer's Rust 2557, Platberg 119, Middelbult 1106, Uitval 1104, Onderverdeling 1 van Uitval 1104, Vrede 1152, Thornlands 2287, Onderverdeling 2 van Oshoek 47, Onderverdeling 1 van Oshoek 47, Thornlands 2287 en Boschplaat 330, tot by punt D (koördinate X -18 032.2 en Y 3 067 647.9) op Boschplaat 330, waar dit by sekondêre pad S1457 aansluit.

Die betrokke pad word by benadering aangetoon op 'n plan met 'n skaal van 1:25 000 (GP-7D) in die kantoor van die Hoof: Polisie, Paaie en Vervoer, Bloemfontein.

Gegee onder my hand te Bloemfontein op 11 April 2011.

**MNR T.M. MANYONI
LID VAN DIE UITVOERENDE RAAD:
POLISIE, PAAIE EN VERVOER**

COOPERATIVE GOVERNANCE, TRADITIONAL AFFAIRS AND HUMAN SETTLEMENTS NOTICES

PHUMELELA LOCAL MUNICIPALITY

Public notice calling for inspection of supplementary valuation roll and lodging of objections

Notice is hereby given in terms of sec 78 and sec 49(1)(a) of the Local Government Property Rates Act, 2004 (Act 6 of 2004) hereinafter referred to as the "Act" that the supplementary valuation roll for the financial years 1 July 2009 to 30 June 2013 is open for inspection during office hours from 12 May 2011 to 13 June 2011 at the Municipal Offices of Phumelela Local Municipality at:

Vrede / Thembalihle: 52 Kuhn Street, Vrede (Private Bag X5, Vrede 9835)
Hours: Monday to Friday 7:30 to 16:30

The supplementary valuation roll is also available on the Municipal website:

www.phumelelamun.co.za

An invitation is hereby extended in terms of sec 49(1)(a)(ii) of the "Act" to any owner of property or other person who so desires to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from the supplementary roll within the above-mentioned period at the above-mentioned address.

Attention is specifically drawn to the contents of sec. 50(2) of the "Act" whereby an objection must be in relation to a specific individual property and not against the supplementary valuation roll as such.

Forms for the lodging of objections (Afrikaans and English) are available at the above-mentioned address.

The completed forms / objections must be returned to the Municipal Manager at the above-mentioned address within the prescribed period.

For enquiries please contact Ms M.J. Mthembu at 058 913 8300.

Date of first publication: 5 May 2011

**MAFUBE LOCAL MUNICIPALITY - OFFICE OF THE MUNICIPAL MANAGER
PUBLIC NOTICE FOR INSPECTION OF THE VALUATION ROLL, LODGING OF OBJECTIONS
AND COMMENTS ON THE DRAFT PROPERTY RATES POLICY AND BY-LAW**

Valuation Roll

Notice is hereby given in terms of Section 49(1)(a)(i) of the Local Government: Municipal Property Rates Act, Act 6 of 2004, hereafter referred to as the "Act", and Section 17 of the Local Government: Municipal System Act, Act 32 of 2000, that the Valuation Roll for the period 1 July 2011 to 30 June 2015 is open for public inspection, starting from 28 March 2011 to 27 May 2011 during the hours of 08:00 to 1600 from Monday to Friday, at the following municipal offices of Mafube Local Municipality:

- Cashier Point - Frankfort Municipal Office – 64 JJ Hadebe Street – Frankfort
- Cashier Point - Villiers Municipal Office – 23 Main Street – Villiers
- Cashier Point - Cornelia Municipal Office – 7 Richter Street – Cornelia
- Cashier Point - Tweeling Municipal Office – 17 Van Riebeeck Street – Tweeling

An invitation is hereby made in terms of Section 49(1)(a)(ii) of the Act that any person who wishes to lodge an objection with the Municipal Manager in respect of any matter reflected in, or omitted from, the Valuation Roll, may do so on a prescribed form which is available at the abovementioned pay points, within the above mentioned period. Attention is specifically drawn to the fact that in terms of Section 50(2) of the Act an objection must be lodged in relation to a specific individual property and not against the Valuation Roll as such.

Draft Property Rates Policy and By-law

Notice is hereby given in terms of Section 4(2)(b)(i) of the Act that the Draft Property Rates Policy and By-law for the 2011/12 financial year has been prepared for submission to Council. A copy of the draft rates policy is available at the abovementioned offices. An invitation is hereby made in terms of Section 4(2)(b)(ii) of the Act that any person who wishes to submit comments and representations to the municipality may do so until close of office on 27 May 2011.

Notice is also hereby given in terms of Section 4(1)(a) of the Act that community participation meetings to address the contents of the Draft Property Rates Policy and By-law for the 2011/12 financial year and the process of objections to the Provisional Valuation Roll will be held as follows:

- Tweeling – 13 April at 14:00 – Tweeling Town Hall
- Frankfort - 13 April at 17:30 – Frankfort Town Hall
- Cornelia - 14 April at 14:00 – Cornelia Town Hall
- Villiers - 14 April at 17:30 – Villiers Town Hall

The completed prescribed forms for objections or comments on the rates policy may be handed in against signature at any of the abovementioned cashier points or can be returned to the following postal address and marked:

Objections: Valuation Roll or Comments: Draft Property Rates Policy
PO Box 2, Frankfort, 9830 or 64 JJ Hadebe Street, Frankfort,

P.I. RADEBE
MUNICIPAL MANAGER

NB: Individual notices will be sent to all property owners of which the municipality has a record of postal address. In case you haven't received yours, please contact the Finance Department so it can be reprinted. **For enquiries or additional information, please contact Regina Meyer at Frankfort Municipal Offices on 058 – 813 9741.**

NOTICES

FREE STATE GAMBLING AND LIQUOR ACT, 2010

APPLICATION FOR A ROUTE OPERATOR LICENCE

Notice is hereby given that Restivox (Pty) Ltd of 66, Ontdekkers Road, Westgate, Roodepoort 1734 intends submitting an application to the Free State Gambling and Liquor Authority for a Route operators licence at 190, Nelson Mandela Drive, Westdene, Bloemfontein 9300.

The application will be open for public inspection at the offices of the Board for a one month period starting from 9th May 2011 to 8th June 2011.

Attention is directed to the provisions of section 67 of the Free State Gambling and Liquor Act, 2010 which makes provision for the lodging of written representations in respect of the application.

Such representations should be lodged with the Chief Executive Officer, Free State Gambling and Liquor Authority, PO Box 9229, Bloemfontein, 9300, within one month from 9th May 2011. Any persons submitting representations should state in such representation whether or not they wish to make oral representations at the hearing of the application.

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (a) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Maluti A Phofung
- (b) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 30 May 2011**

DIRECTOR – GENERAL

KENNISGEWINGS

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vevat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Maluti A Phofung in te stel;

- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 30 Mei 2011** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
HARRISMITH INTABAZWE		
HARRISMITH INTABAZWE		
247	JOSEPH NKABINDE	331025 5198 08 7
306	SIBONGILE LEAH HLOPHE	510107 0527 08 1
372	THABO ELIAS TSHABALALA	450721 5409 08 7
434	SIMON LECHEKO MOKOENA	580129 5273 08 6
467	MAJIMANI ISAAC NGUBENI	41124 5247 08 8
503	EVELYN MOLOI	550629 0229 08 8
677	THABO RUDOLPH MOLOI	510103 5396 08 5
762	ELECK MALINGA	530706 5512 08 3
816	JABULANI JOHN MAJOZI	481225 5761 08 6
818	TOMBIZIDWA ANNIE LANGAJE	350915 0181 08 6
922	NOMALANGA DULAKI MACHOBANE	420825 0358 08 7
957	CHRISMABLE BUSISIWE SIBEKO	551020 0292 08 7
981	DEMBA DAVID MAPHALALA	481101 5611 08 6
1045	MAMUSA ANNIE TSHABALALA	530606 0998 08 1
1070	FAITH GETRUDE HLATSHWAYO	530814 0431 08 3
1157	MAKGATHATSO LETTA MOLOI	810306 1040 08 9
1257	DAVID LOVA MADUNA	570406 5741 08 6
1438	GRACY NTHO MOKOENA	530314 0367 08 0
1440	MAHLOMOLA PETRUS MOFOKENG	490911 5719 08 8
1464	LEBOHANG MAVIS MOTLOUNG	820621 1066 08 4
1468	MAUREEN MPHOKWENA	681125 0455 08 0
1489	MATENTE ELIZABETH MATALE	260326 0132 08 8
1492	JOHN KEHLA ZWANE	550219 5697 08 1
1493	MONAHENG MANGALISO PHIL TAHILE	560110 6007 08 1
1513	JOSEPH BUTTIES MOLOI	571218 5250 08 6
1517	MOLIBELI EDGAR MOTSOENENG	530528 5207 08 8
1542	DANIEL JACK MOSIA	520814 5234 08 8
1616	MARIA LENA MAZIBUKO	390917 0279 08 6
1666	OUPA IZAELE SELEPE	530415 5958 08 6

1876	MMAMAKULA ELIZABETH BUTHELEZI	510902 0423 08 7
1882	MOSES JUNIAS NKABINDE	500421 5657 08 5
1883	MANAGER MESHACK MAKHUBO	550808 5905 08 8
1884	MAMAUTU SELLINAH TWALA	380515 0394 08 7
2140	NTJA OSIEL MOTAUNG	560324 5349 08 5

ANNEXURE B

NOTICE OF INQUIRY

REGULATION 3 (1)

The Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988 (Act No. 81 of 1988)

It is hereby made known that:

- (c) I, Muzamani Charles Nwaila Director General of the Free State Provincial Government, intend to conduct an inquiry concerning the determination and declaration of rights of leasehold or ownership as referred to in section 2(1) of the Conversion of Certain Rights into Leasehold or Ownership Act, 1988, Act, 1988, in respect of the affected sites contained in the accompanying list and situated in the areas of jurisdiction of the Municipality of Maluti A Phofung
- (d) Any person who intends lodging an objection to or claim regarding such declaration, shall direct such objection or claim in writing to the Director General, Free State Provincial Government, P. O. Box 211, Bloemfontein, 9300, to reach this address on or before **16:00 on 30 May 2011**.

DIRECTOR – GENERAL

AANHANGSEL B

KENNISGEWING VAN ONDERSOEK

REGULASIE 3 (1)

Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 (Wet 81 van 1988)

Hiermee word bekend gemaak dat:

- (a) Ek, Muzamani Charles Nwaila Direkteur – Generaal van die Provinsie Vrystaat, van voorneme is om 'n ondersoek aangaande die bepalinge en verklaring van regte van huurpag of eiendomsreg soos bedoel in artikel 2 (1) van die Wet op die Omskepping van Sekere Regte tot Huurpag of Eiendomsreg, 1988 ten opsigte van die geaffekteerde persele in die meegaande lys vervat, en geleë binne die regsgebied van die Munisipaliteit van Maluti A Phofung in te stel.;
- (b) enige persoon wat 'n beswaar teen of 'n aanspraak aangaande sodanige verklaring wil maak, sodanige beswaar of aanspraak skriftelik moet rig aan die Direkteur – Generaal, Vrystaat Provinsiale Regering, Posbus 211, Bloemfontein, 9300, om die adres voor of op **16:00 op 30 Mei 2011** te bereik.

DIREKTEUR – GENERAAL

Geaffekteerde persele	Volle voorname en van	Identiteitsnommer
Affected sites	Full christian names, surnames	Identity number
HARRISMITH INTABAZWE		
HARRISMITH INTABAZWE		
92	SIPHO PETRUS NDABA	690923 5350 08 5
132	JOSEPH SEKHOANI SEKOBOTO	421220 5560 08 6
166	TSIPI ESTHER MSIMANGA	491029 0394 08 5

169	VUSIMUZI SIMON DHLALISA	610303 6116 08 1
171	PAULUS MONAHENG XABA	510418 5388 08 4
183	MATJATJE SIMON MOTSOENENG	270827 5239 08 1
197	THULA LUKAS MALINGA	490518 5641 08 7
220	SELLO JOHN MOLEFE	510914 5556 08 4
233	SAKIE JOHANNES DHLAMINI	620610 5395 08 8
253	MPIAKI DAVID MAZIBUKO	570516 5498 08 9
280	PAULUS KHULUZANA MAZIBUKO	57100 5352 08 4
321	MAMETSING ELINA MSIMANG	451203 0330 08 8
340	LINDIWE LILIAN SHANDU	660601 0359 08 9
348	DANIEL MADONSELA	570115 5710 08 8
350	ELISA LISED MOTLOUNG	4101310255 08 0
370	MASHONA AMOS HLOPHE	510329 5245 08 5
377	THEMBA HENDRIETT NHLAPO	201114 0172 08 6
386	PULENG CECILIA XABA	610423 0395 08 3
387	DAVID SIBEYI MONARENG	500915 5630 08 6
390	MPOTSENG NELLY MANYONI	361005 0209 08 2
396	LUCY ZIPPORAH MKWANAZI	671227 0486 08 1
428	SGANANDA ELIAS MAPHALALA	290815 51 92 08 3
530	SIPHO SIDWELL RADEBE	760416 5495 08 8
565	MIMOSA MMAGAOBOLWE WELEMINA NKOKOANE	560914 0826 08 5
666	FANYANA ALBERT MOKOENA	391006 5337 08 8
764	MALETSATSI SARAH TSHABALALA	461215 0515 08 6
806	BEAUTY SIMANGELE TSHABALALA	750902 0829 08 4
829	PAULUS JAFTA RADEBE	600307 5815 08 2
863	LILY THERESIA MSIMANGA	370114 0212 08 5
1198	LINDIWE OMEGA ZWANE	600529 0790 08 1
1674	DAVID SIPHO MABASO	600713 5726 08 0
1709	MAKETA JULIA MVIMBI	541103 0204 08 9
1781	THEMBISILE ENNIE MOKOENA	820114 0736 08 9
1796	THEMBA NORAH MZILA	470522 0533 08 7
1891	ALSON MOKETE KOMAKO	680424 5514 08 7
1959	NJANENJANE REBECCA MONARENG	370326 0179 08 6
1966	JOHN KHEHLA MOLOI	550611 5709 08 2
1978	SAMUEL MATT CHABAKU	420814 5488 08 1
1995	MORENA ELECK MATSELANE	440923 5429 08 0
1996	ISAAC JIM ZWANE	400909 5496 08 6